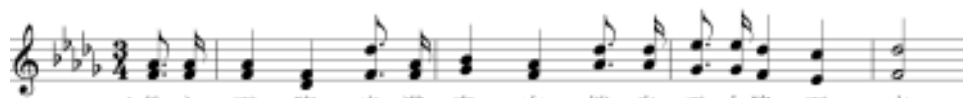


On The Mountain's Top Appearing

第81首 耶穌再臨

文／讚美詩源考小組策劃 林藝馨撰稿

ZION, 8.7.8.7.4.7.4.7.



「救主再臨，光滿宇宙，端坐雲中降下來。」

On the mountain's top appearing, Lo! the sacred herald stands

本詩歌〈耶穌再臨〉源於《馬太福音》二四章29~31節的經文：人子再臨，日頭變黑、月亮不放光、眾星從天上墜落、天勢都要震動、地上的萬族都要哀哭。他們看見人子有能力、有大榮耀，駕著天上的雲降臨；祂差遣使者，用號筒招聚四方的選民。

英文詩歌取自《啟示錄》十四章1節：「我又觀看，見羔羊站在錫安山，同祂又有十四萬四千人，都有祂的名和祂父的名寫在額上」。原文四節歌詞大意如下：

降臨在錫安山頂上，看哪！神聖的使者都站立。
神將釋放你的悲傷；停止悲痛，錫安仍然深愛著你。
錫安的王，必定大行拯救；神是你的拯救，祂定會保護你。
最後的勝利是你的，所有的爭戰在永遠的居所結束。

本詩作詞者凱雷（Thomas Kelly, 1769-1855），1769年7月13日出生於愛爾蘭女王郡，1855年5月14日卒於愛爾蘭首府都柏林，葬於女王郡。凱雷的父親是法官，他原本打算於都柏林聖三一學院畢業後擔任法官；但是自從凱雷成為基督徒之後，他改變了人生方向，轉而投入牧職。1792年，凱雷成為英國國教的主教，後來他卻與英國國教體系漸行漸遠，且成為知名的異議份子。凱雷所作的詩歌逾七百六十首，米勒（Miller）在1869年所著的《教會史上的歌唱家》（Singers of the Church）書中提到：

凱雷是個博學多聞的人，熟稔東方語言，也是傑出的聖經釋義學者。他擁有極大的音樂恩賜，作品廣獲好評。凱雷敬神愛人，熱心於各種善行義舉。此外，他的熱忱與謙遜也深受世人景仰；當年愛爾蘭發生饑荒，凱雷更是慷慨解囊襄助災民。



Thomas Kelly
1769-1855



Thomas Hastings
1784-1872

教育專欄
讚美詩源考



本詩作詞者哈斯丁斯（Thomas Hastings, 1784-1872），1784年10月15日出生於康乃迪克州的醫生家庭，1872年5月15日卒於紐約市，葬於布魯克林公墓。哈斯丁斯從小在農場上長大，在寒冬裡仍是每天徒步六英哩上學。成年之後，他擔任音樂教師，1823年成為《錄音者》（Recorder）的雜誌編輯。從1832年直到離世，這四十年來他協助許多詩班的訓練工作，並致力發展教會音樂；此外，他作曲一千首、作詞六百首。哈斯丁斯的兒子後來成為紐約聯合神學院（Union Theological Seminary）院長，他的兒子曾如此描述他：「我的父親是個非常虔誠的基督徒、勤奮的學生、心意堅定的工作者，直到離世之前三天，他仍振筆疾書。」

本會收錄哈斯丁斯的其他作品有，51首〈乙〉〈萬古靈磐〉（Rock of Ages, Cleft for Me），161首〈在主蔭下〉（From Every Stormy Wind that Blows），及257首〈做醒祈禱〉（That Saviour Bids Thee Watch and Pray）。

註：曲調名——ZION 錫安山頂，是位於耶路撒冷的小山，被稱為「Holy Hill」，因聖城矗立在這聖山上。✿